



**TOWNSHIP OF CHAMPLAIN  
REGULAR MEETING**

**November 14, 2019  
TOWNSHIP HALL**

**1. OPENING - 7:00 P.M.**

Call to order following the public meeting.

**2. DISCLOSURE OF PECUNIARY INTEREST**

(on any items that appear on the agenda)

**3. ADOPTION OF AGENDA**

**4. PRESENTATION BY COUNCIL**

**5. PRESENTATION – COMMITTEES / CONSULTANTS**

**6. DEPUTATION**

**7. STAFF REPORTS**

**7.1 Planning**

7.1.1 On-Going Planning Projects

7.1.2 Removal of Part Lot Control - 2 & 4 River Lane

7.1.3 Land Severance Application B-070-2019 - Anderson

7.1.4 Land Severance Application B-071-2019 - Howes

7.1.5 Resolution - Extension of Approval - Cliftondale Subdivision

**7.2 ADOPTION OF PLANNING BY-LAWS**

7.2.1 By-Law 2019-62 - to amend Zoning By-Law 2000-75 (Larocque)

7.2.2 By-Law 2019-63 - to amend Zoning By-Law 2000-75 (Carrière)

7.2.3 By-Law 2019-64 - Removal of Part Lot Control - River Lane

### **7.3 Administration**

- 7.3.1 Request for Letter of Support - Van Kleek Senior Citizens Manor, Non-Profit Housing Corporation
- 7.3.2 Committee of the Whole Recommendation October 2, 2019 - Municipal property - 79 Derby Avenue
- 7.3.3 Champlain Ambulance Response Times October 2019
- 7.3.4 Council Meeting Schedule for 2020 - Notice of proposed change to the Procedural By-Law

### **7.4 Finance**

- 7.4.1 Accounts
- 7.4.2 Special Meeting Dates - Budget

### **7.5 Fire Department**

- 7.5.1 District 1 - Monthly Report - October 2019
- 7.5.2 District 2 - Monthly Report -October 2019

### **7.6 Parks & Recreation**

- 7.6.1 REC Monthly Report - October 2019

### **7.7 Public Works Department**

- 7.7.1 PWD Monthly Report - October 2019
- 7.7.2 PWD Memorandum - PWT2019-04 Tender Results for Eldermer Culvert Replacement
- 7.7.3 PWD Report PW-15-19 - Grass Cutting and Trimming Contract Extension for 2020-2021
- 7.7.4 PWD Report PW-16-19 - Tractor Rental Contract Extension 2020
- 7.7.5 PWD Report PW-18-19 - Investing in Canada Infrastructure Program (ICIP) Green Infrastructure Stream
- 7.7.6 PWD Report PW-19-19 - EVB Engineering Services - Asset Management Plan (AMP)
- 7.7.7 PWD Report PW-20-19 - By-Law 2019-61 - Temporary Closure of Sidewalks

**7.8 Building**

7.8.1 CBO Monthly Report - October 2019

**7.9 By-Law Enforcement**

7.9.1 BEO Monthly Report - October 2019

**7.10 Communications and Economic Development**

7.10.1 CED Monthly Report - October 2019

**7.11 Day Care Services**

7.11.1 DCS Monthly Report - October 2019

**7.12 Drainage**

7.12.1 Drainage Monthly Report - October 2019

7.12.2 PWD Report PW-17-19 - Leroux Consultant Drainage Superintendent 2020-2022

**7.13 Water-Sewer/Ontario Clean Water Agency**

7.13.1 OCWA Dashboard Operational Report 3Q2019

**8. REPORT OF LIAISON COMMITTEE MEMBERS / COMMITTEE REPORTS**

**8.1 Recycling**

**8.2 Library Board**

8.2.1 LIB Monthly Report - October 2019

8.2.2 Minutes - September 16, 2019 Meeting

**8.3 Committee of the Whole**

Note: All items listed in this section of the agenda will be subject to approval under one non-debatable, non-amendable motion. Should any member of Council wish to hold a discussion or engage in debate on one of these items, he or she is required to ask for the item to be considered separately before a vote is taken.

8.3.1 Prescott and Russell Waste Management Committee

8.3.2 Recreation Report REC-08-2019 - SNC-Champlain 2020 Tree Plant - Update

8.3.3 Alzheimer Society - Request to Champlain Township - 2020 Canada Day Activities  
in Vankleek Hill

8.4 Prescott Russell Recreational Trail Committee

9. REPORT OF THE MAYOR

10. OTHER BUSINESS

11. ADOPTION OF MINUTES

11.1 Minutes - Regular Meeting - October 8, 2019

11.2 Minutes - Committee of the Whole - November 5, 2019

12. ADOPTION OF BY-LAWS

12.1 By-Law 2019-61 - Temporary Closure of Sidewalks

13. CORRESPONDENCE (for action)

13.1 Town of Blue Mountain - Integrity Commissioner matters

13.2 Township of Schreiber - Ontario Library Service - North

13.3 Town of Kingsville - Local Health Care Services

13.4 Guy Bourgouin, MPP Mushkegowuk - James Bay - Bill 125 - Making Northern Highways Safer Act

13.5 Town of Prescott - Building Services in Ontario

13.6 Township of Stirling Rawdon - Municipal Liability

13.7 Township of Springwater - Conservation Authority Levies

13.8 Township of Ramara - Conservation Authority Exit Clause

13.9 Patrimoine L'Original Longueuil Heritage Request - "Illumination" December 1, 2019

14. CORRESPONDENCE (for information)

15. QUESTION PERIOD

During this time, the public can ask questions or get information relating to items discussed during the Council meeting.

**16. IN CAMERA**

The In Camera meeting will be held at 4:30 p.m.

**16.1 Labour Relations**

**16.2 Negotiations with the Town of Hawkesbury**

**17. NEXT MEETING**

- Committee of the Whole - December 3, 2019
- Public Meeting (Zoning) - December 10, 2019
- Regular Meeting - December 10, 2019
- Special (Budget) Meetings -

**18. CONFIRMING BY-LAW**

**18.1 By-Law 2019-65**

**19. ADJOURNMENT**



## CANTON DE CHAMPLAIN RÉUNION RÉGULIÈRE

le 14 novembre 2019  
TOWNSHIP HALL

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE - 19 H

Appel à l'ordre et ouverture suite à l'ajournement de la réunion publique.

2. DÉCLARATION D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES

(concernant les sujets inscrits à l'ordre du jour)

3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

4. PRÉSENTATION PAR LE CONSEIL

5. PRÉSENTATION – COMITÉS / CONSULTANTS

6. DÉLÉGATION

7. RAPPORTS DU PERSONNEL

7.1 Urbanisme

7.1.1 Liste des projets d'urbanisme en cours

7.1.2 Retrait de l'application du contrôle des parties de lots - 2 et 4 River Lane

7.1.3 Demande de morcellement B-070-2019 - Anderson

7.1.4 Demande de morcellement B-071-2019 - Howes

7.1.5 Résolution - extension de l'approbation - Lotissement Clifondale

7.2 ADOPTION DE RÈGLEMENTS D'URBANISME

7.2.1 Règlement 2019-62 - qui modifie le Règlement de zonage 2000-75 (Larocque)

7.2.2 Règlement 2019-63 - qui modifie le Règlement de zonage 2000-75 (Carrière)

7.2.3 Règlement 2019-64 - Retrait de l'application du contrôle des parties de lots - River Lane

### **7.3 Administration**

- 7.3.1 Demande pour une lettre d'appui - Vankleek Senior Citizens Manor, logement à but non-lucratif.
- 7.3.2 Recommandation du comité plénier du 2 octobre 2019 - Terrain municipal - 79 avenue Derby
- 7.3.3 Champlain - Temps de réponse de l'ambulance en octobre 2019
- 7.3.4 Horaire des réunions du Conseil 2020 - avis d'une modification proposée au règlement sur les procédures

### **7.4 Finances**

- 7.4.1 Comptes
- 7.4.2 Dates pour les réunions spéciales - budget

### **7.5 Service d'incendie**

- 7.5.1 District 1 - rapport mensuel - octobre 2019
- 7.5.2 District 2 - rapport mensuel - octobre 2019

### **7.6 Parcs et loisirs**

- 7.6.1 REC - rapport mensuel - octobre 2019

### **7.7 Travaux publics**

- 7.7.1 PWD - rapport mensuel - octobre 2019
- 7.7.2 Note de service - PWT2019-04 - résultats de soumissions pour le remplacement du ponceau sur la rue Eldermer
- 7.7.3 Rapport PW-15-19 - coupe de pelouse et taille-bordure - extension de l'entente pour 2020-2021
- 7.7.4 Rapport PW-16-19 - location de tracteur - extension de l'entente pour 2020
- 7.7.5 Rapport PW-18-19 - le programme "Investir dans le Canada" - volet des Infrastructures vertes
- 7.7.6 Rapport PW-19-19 - services d'ingénierie d'EVB - plan de gestion des actifs
- 7.7.7 Rapport PW-20-19 - Règlement 2019-61 - fermeture temporaire des trottoirs

## **7.8 Bâtiment**

7.8.1 CBO - rapport mensuel - octobre 2019

## **7.9 Réglementation**

7.9.1 BEO - rapport mensuel - octobre 2019

## **7.10 Communications et développement économique**

7.10.1 CED - Rapport mensuel - octobre 2019

## **7.11 Services de garde**

7.11.1 DCS - rapport mensuel - octobre 2019

## **7.12 Drainage**

7.12.1 Rapport mensuel de drainage - octobre 2019

7.12.2 Rapport PW-17-19 Leroux Consultant - surintendant de drainage 2020-2022

## **7.13 Eau-Égout / Agence ontarienne des eaux**

7.13.1 AOE - Rapport d'opérations - troisième trimestre 2019

## **8. RAPPORT DES MEMBRES DES COMITÉS DE LIAISON / RAPPORT DES COMITÉS**

### **8.1 Recyclage**

### **8.2 Conseil de la bibliothèque**

8.2.1 LIB - rapport mensuel - octobre 2019

8.2.2 Procès-verbal de la réunion du 16 septembre 2019

### **8.3 Comité plénier**

Note : Les items énumérés dans cette section de l'ordre du jour seront sujets à être considérés pour approbation sous une résolution qui n'est pas sujette au débat et non-modifiable. Si un membre du conseil désire engager une discussion ou un débat par rapport à un de ces items, il/elle doit demander que l'item soit considéré séparément avant que le vote ait lieu.

8.3.1 Comité Gestion des déchets de Prescott et Russell

8.3.2 Rapport REC-08-2019 - CNS-Champlain Plantation d'arbres 2020 - mise à jour



8.3.3 Société Alzheimer - Demande au canton de Champlain - activités à Vankleek Hill pour la fête du Canada 2020

8.4 Comité du sentier récréatif de Prescott et Russell

9. RAPPORT DU MAIRE

10. AUTRES SUJETS

11. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

11.1 Procès-verbal - réunion régulière - 8 octobre 2019

11.2 Procès-verbal - réunion du comité plénier - 5 novembre 2019

12. ADOPTION DE RÈGLEMENTS

12.1 Règlement 2019-61 - Fermeture temporaire des trottoirs

13. CORRESPONDANCE (action requise)

13.1 Ville de Blue Montain - questions pour les commissaires à l'intégrité

13.2 Canton de Schreiber - Services des bibliothèques de l'Ontario Nord

13.3 Ville de Kingsville - services de santé locaux

13.4 Guy Bourgouin, député, Mushkegowuk - James Bay - projet de Loi 125 sur la sécurité des Autoroutes du Nord de l'Ontario

13.5 Ville de Prescott - Services de la construction en Ontario

13.6 Canton de Stirling Rawdon - responsabilité municipale

13.7 Canton de Springwater - prélèvements des offices de protection de la nature

13.8 Canton de Ramara - clause de sortie des offices de protection de la nature

13.9 Demande de Patrimoine L'Original Longueuil Heritage - "Éclairage" le 1er décembre 2019

14. CORRESPONDANCE (à titre d'information)

15. PÉRIODE DE QUESTIONS

Période de questions permettant au public d'obtenir des détails ou de poser des questions relatives aux sujets discutés lors de cette rencontre du Conseil.

**16. RENCONTRE À HUIS CLOS**

La réunion à huis clos aura lieu à 16 h 30.

**16.1 Les relations du travail**

**16.2 Négociations avec la ville de Hawkesbury**

**17. PROCHAINE RENCONTRE**

- Comité plénier - 3 décembre 2019
- Réunion publique (zonage) - 10 décembre 2019
- Réunion régulière - 10 décembre 2019
- Réunions spéciales (budget) -

**18. RÈGLEMENT CONFIRMANT LES PROCÉDURES**

**18.1 Règlement 2019-65**

**19. CLÔTURE DE LA SÉANCE**